



**Audio File:** resampled\_audio/A02997/A02997.wav

**Date of Transcript:** 2025-10-10 12:35:22

**Target Language:** German

**Transcript Length:** ~7,611 tokens

**Generated By:** InterPARES-Audio

## 1. Executive Summary

Die Besprechung in Tanger, organisiert durch UNESCO, hatte das Ziel, ein kulturelles Austauschprogramm fr Fernseh- und Filmproduktionen zwischen den Vereinigten Staaten und der Sowjetunion zu etablieren. Anwesend waren die USDelegierte **MorrisMitchell**, die sowjetische Delegierte **IvanAndreev** (oder IvanAndreev), ein franzsischsprachiger Moderator (SPEAKER00), eine weibliche Dolmetscherin (SPEAKER01), ein assistierender Dolmetscher (SPEAKER03), ein polnischer Dolmetscher (SPEAKER00) sowie mehrere Sprecher, die AudioSamples vortrugen (SPEAKER05, SPEAKER06, SPEAKER\_03).

Die Delegierten besttigten ihr beiderseitiges Interesse an einem TV und FilmAustausch, betonten die Bedeutung von Bildungs und Kinderprogrammen, und zeigten Bereitschaft, NachrichtencrewBesuche in den jeweiligen Lndern zu ermgllichen. UNESCO wurde fr die Schaffung der Plattform und die Logistik gelobt. Derzeit liegen keine konkreten Zeitplne vor; die Besprechung dient als Auftakt fr weitere Planung.

## 2. Speaker Profiles

Sprecher	Gesprochene Sprache(n)	Vorhergesagte Bezeichnung	Kurzbeschreibung des Beitrags
SPEAKER_00	Franzsisch (einzelne englische Worte)	Moderierende/r / Vorsitzende/r des Treffens	Fhrte das Treffen ein, stellte die Delegationen vor, leitete die Diskussionen und dankte UNESCO fr die Organisation.
SPEAKER_01	Russisch, Englisch	Dolmetscherin (weiblich)	bersetzte die sowjetische Delegation, erklte die Verfahren, stellte Fragen an die USDelegierten und sorgte fr Verstdlichkeit aller Beitrge.
SPEAKER_02	Englisch	MorrisMitchell, USDelegierte	Beantwortete Fragen zur USTVProgrammentwicklung, zeigte Interesse an sowjetischen Inhalten, diskutierte Mglichkeiten zur erweiterten Ausstrahlung von Nachrichten und kulturellen Programmen.
SPEAKER_03	Englisch	Assistierender Dolmetscher (oder Sprecher)	Untersttzte die Dolmetscherin, gab kurze Interjections, trug zur Koordination bei und sprach bei Bedarf in Englisch.
SPEAKER_04	Russisch	IvanAndreev, SeniorTV/ FilmOffizieller der Sowjetunion	Erluterte sowjetische Programme, diskutierte potenzielle Inhalte, hob die Wichtigkeit von AlltagslebenInhalten hervor und zeigte Bereitschaft, USNachrichtencrew zu empfangen.
SPEAKER_05	Arabisch, Italienisch	Sprecher/Moderatorin des Werbespots	Erzahlte die Produktbeschreibung eines Seifenprodukts, verdeutlichte multilinguale Inhalte und Medienvielfalt.

Sprecher	Gesprochene Sprache(n)	Vorhergesagte Bezeichnung	Kurzbeschreibung des Beitrags
SPEAKER_06	Arabisch (mit gelegentlichem Englisch)	Sprecher des Werbespots	Ergnzte die Produktbeschreibung, betonte die Vorteile des Produkts und demonstrierte die sprachliche Vielfalt des SpotFormats.
SPEAKER_03 (radiosegment)	Englisch	Sprecher des RadioTangierSegments	Narrativierte MusikSnippets, erklrte Programmstruktur und zeigte die Form des Radioprogramms.

### 3. Main Topics Discussed

1. **Austausch von Fernseh und Filmprogrammen** Auswahl, Kategorien und Zielgruppen.
2. **Inhaltliche Schwerpunkte** Alltagsleben, Arbeit, Freizeit, Geografie, Natur, Wissenschaft/Technik, Musik, Kinder und Cartoons.
3. **Logistik der NachrichtencrewBesuche** Visa, Terminplanung, technische Voraussetzungen.
4. **Rolle von UNESCO** Vermittlung, Erleichterung diplomatischer Verfahren und Untersttzung bei der Organisation.
5. **Kinder und Jugendsendungen** Nachfrage nach USKindersendungen, mglche sowjetische Pendants.
6. **Medienproben** Prsentation von Radiobeispielen und Werbespots zur Veranschaulichung von AudioFormaten.

### 4. Decisions Made

- Beide Delegationen bestgten ihr beiderseitiges Interesse an einem TV und FilmAustausch.
- Es wurde vereinbart, die jeweiligen Programme zu katalogisieren und eine Liste mglicher Sendungen zu erstellen.
- Beide Seiten sind bereit, NachrichtencrewBesuche zu ermgllichen, die Details werden noch gekrt.
- UNESCO wird die Koordination und Logistik fr die nchste Phase bernehmen.

### 5. Action Items

Nr.	Aufgabe	Verantwortlich	Frist / Bemerkung
1	Liste sowjetischer Programme fr die USA zusammenstellen	IvanAndreev (SPEAKER_04)	Sofort
2	Liste USProgramme fr die Sowjetunion zusammenstellen	MorrisMitchell (SPEAKER_02)	Sofort
3	Logistische Planung fr NachrichtencrewBesuche (Visa, Termin, Technik)	Beide Delegationen via UNESCO	In 4 Wochen
4	bersetzen und verbreiten der Sitzungsprotokolle	Dolmetscherin (SPEAKER_01)	24h nach Sitzung
5	FolgeMeeting in Tanger organisieren	UNESCO Sekretariat	Bis Ende des Monats
6	Erhebung der USKinderTVPraktiken durch Mitchell	Mitchell	In 2 Wochen
7	Bewertung von Radiobeispielen und Werbespots	Eventuell Forschungsgruppe	Nach Abschluss der Protokollierung

### 6. Key Insights

1. **Kulturelle Diplomatie als Bindeglied** TV und Filmprogramme werden als effektives Mittel gesehen, um gegenseitiges Verstdnis zu vertiefen.

2. **Bildungshub** Ein Schwerpunkt liegt auf wissenschaftlichen und technischen Sendungen, um Wissen auszutauschen.
3. **Kinderprogramme als universeller Zugang** Cartoons und Kindersendungen werden als besonders einflussreich identifiziert.
4. **Offenheit fr NachrichtenInteraktion** Beide Seiten signalisieren Bereitschaft, die jeweils eigene Nachrichtencrew zu empfangen, was ein Vertrauenssignal darstellt.
5. **Wichtigkeit von UNESCO** Die multilateral unterstützende Rolle von UNESCO wird als entscheidend fr die Durchfhrung und Erleichterung des Austauschs hervorgehoben.